

¿QUE HACER?

UIA DE ACTIVIDADES PARA MAESTROS DE ESCUELA ELEMENTAL

¿QUE HACER?

GUIA DE ACTIVIDADES PARA MAESTROS DE ESCUELA ELEMENTAL

INDICE

INTRODUCCION

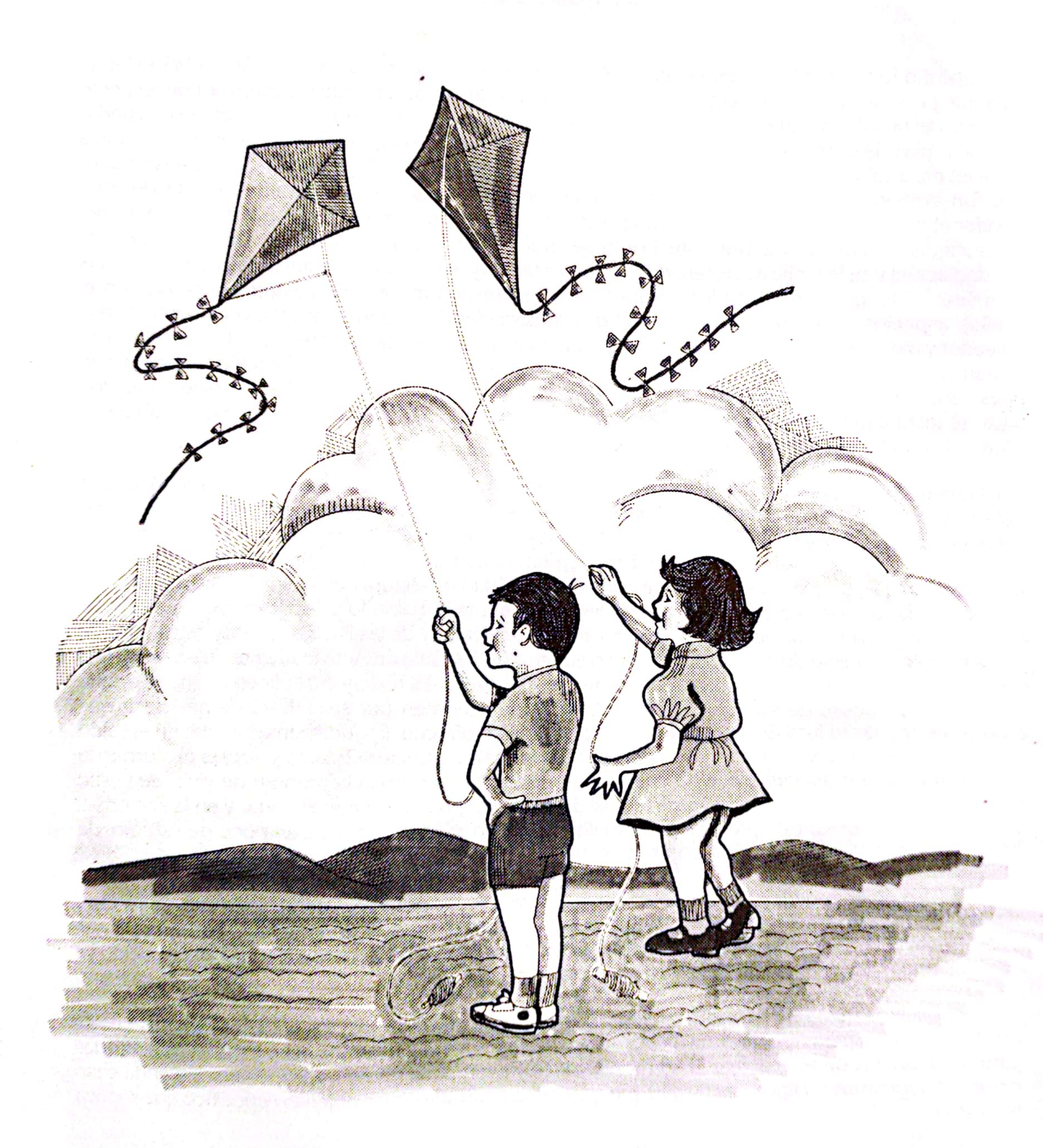
El propósito fundamental de esta **Guía de Actividades** es contrarrestar la visión limitada y estereotipada que presenta la serie de Lectura Básica, **Por el mundo del cuento y de la aventura**, con respecto a los roles del hombre y de la mujer. Estos libros de lectura para grados primarios presentan un cuadro sobre la familia, la comunidad y las personas que las integran. Sirven bien para la enseñanza de la lectura en español y para la adquisición gradual de un vocabulario propio para alumnos de seis a nueve años. Sin embargo, muchas de las ideas vertidas en las lecturas responden a la manera de ver y entender el mundo de hace unos años atrás, sobre todo en lo concerniente al papel de la niña-mujer en la sociedad y la familia del presente. Por lo general, se omite la labor productiva de la mujer en la sociedad actual y se le limita a la esfera doméstica y a tareas y actividades consideradas como "propias de su sexo". De igual modo, se inhibe al varón de expresar ternura, sensibilidad, reforzando en él aquellos aspectos de liderato y agresividad que la sociedad le impone convencionalmente como proveedor y dirigente de la familia y de la sociedad. A los personajes que aparecen en las lecturas se le asignan con frecuencia roles y actividades según el sexo sin tomarse en consideración las potencialidades del personaje como ser humano en sí. De ahí, la intención de "actualizar" estos aspectos en los textos de lectura para grados primarios donde, a nuestro entender, se fija en las mentes infantiles la visión del mundo, actitudes y valores.

La **Guía de Actividades** es producto de un cuidadoso estudio sobre los libros de Lectura Básica. El análisis de estos libros comprueba la existencia de situaciones particulares de estereotipación a base de sexo. Dada esta situación, la **Guía** aspira a ofrecer al maestro de escuela elemental varias alternativas concretas para contrarrestar la visión compartamentalizada del mundo que ofrecen estos libros. Sugerimos que, llegado el momento de estudiar una unidad de lectura determinada y cumplidos los objetivos pedagógicos —comprensión de lo leído, vocabulario hablado y escrito— pases a señalar los aspectos de estereotipación que se desprenden de la lectura y de las ilustraciones, y estructures la forma más conveniente de corregirlos, de contrarrestarlos. La **Guía de Actividades** te ofrece sugerencias de actividades que bien pueden complementar el estudio del texto y cumplir en forma relevante con nuestro propósito de eliminar la estereotipación y discrimen por sexo. Está demás decir que esperamos añadas tu lista de actividades a las que aquí se ofrecen. Es indispensable que en el salón de clase 'actualices' la visión del mundo ofrecida en la serie de Lectura Básica y suplas al alumno la visión actual de una sociedad que ha cambiado porque ha cambiado la manera de vivir, de vestir; porque existen nuevos conceptos sobre la posición que ocupa la mujer en el hogar y en la sociedad.
No nos parece difícil este proceso de actualización. Tan sólo se requiere un poco de estudio, de imaginación y gusto en tu trabajo como maestra.

En la **Guía de Actividades** hemos tratado por separado cada grado elemental: primero, segundo y tercero. Abordarás directamente el material que se refiere al grado que enseñas. Pero nos parece conveniente te familiarices con el material del grado anterior para enterarte del material conocido ya por el alumno y así logres continuidad en el aprendizaje.

Hemos seleccionado de los textos a utilizarse en los tres primeros grados aquellos lecturas que se prestan muy bien para diseñar actividades que permitan al niño y a la niña adquirir nuevas actitudes y nuevas maneras de ser y actuar en el mundo de hoy a tono con nuestros propósitos. En cada caso particular sugerimos un tipo de actividad que esperamos cumpla con el objetivo específico que motiva la misma.

PRIMER GRADO



En el primer grado se utilizan cuatro libros:

En el hogar y en la escuela - Apresto
Camino de la escuela - Precartilla
Aprendamos a leer - Cartilla
Nuestros amigos - Libro Primero

En el hogar y en la escuela

Como lo indica el subtítulo, este libro preparará al niño en el inicio de la lectura. Consta principalmente de ilustraciones que sirven para desarrollar la capacidad de observación y la adquisición de vocabulario hablado. A la vez, transmite ciertas actitudes. Por eso es necesario que la maestra esté alerta a los estereotipos, los identifique y los contrarreste mediante actividades como las sugeridas en esta **Guía**.

Actividad 1 - "Mis juguetes favoritos" Páginas 4-7

Objetivo

Mediante el reconocimiento de los juguetes ilustrados en el texto, la maestra presentará a los estudiantes una variedad de juguetes de entre los cuales escogerán los preferidos a base de interés y no de estereotipos.

Procedimiento

La maestra guiará a sus alumnos a reconocer cada uno de los dibujos que aparecen en estas dos páginas. Luego preguntará cuáles juguetes consideran ellos propios "de niñas" y propios "de niños". Observa que así aparecen en el texto. De este modo identificará los estereotipos.

Pasa ahora a corregir los estereotipos. En conversación activa con los estudiantes pregunta a las niñas: "¿Cuántas de ustedes juegan pelota con sus hermanos o amigos?" "¿Sabías jugar o tuviste que aprender?" "¿Quién te enseñó?" Demuestra a los niños la necesidad de ciertas destrezas para usar bien ciertos juguetes como el bate, el guante; pero recalca el hecho que tanto una niña como un niño pueden hacerlo si se ejercitan adecuadamente.

Por otra parte, pregunta a los varones: "¿Cuántos de ustedes juegan con sus hermanas o amigas 'a las muñecas'?" "Cuando haces de papá, ¿no cuidas la muñeca y la llevas a pasear?" De este modo utilizas las situaciones del texto para ir venciendo la actitud tradicional de limitaciones por sexo.

Para ampliar la visión de los niños, pide que hablen de sus juguetes favoritos y expliquen cómo funcionan. Si se trata de juguetes no ilustrados en el texto, trae a clase una lámina del juguete o pide a los niños que las traigan.

Actividad 2 "La Familia" Página 11

Objetivo

De una lista de diferentes tipos de familia, los estudiantes seleccionarán dos diferentes a la suya.

Procedimiento

El propósito de la actividad es contrarrestar el efecto del texto con respecto a la familia "ideal" que presenta. El estudiante que no viva —como los personajes del libro— entre un padre, una madre y tres hermanos, podría de este modo pensar que no es feliz o que su familia no es normal. Pero el ejercicio le ayudará a mantener alta la estima por su grupo familiar y entender que hay una variedad mayor a la que presenta el libro.

Pide a los estudiantes que describan en detalles la lámina de la página 11. Guíalos de suerte que observen el tipo de familia que se ilustra aquí. Pregunta en qué se parecen y en qué se diferencian las familias de algunos niños con la familia que aparece en el libro. Aprovecha esta oportunidad para señalar a tus estudiantes que existen diversos tipos de núcleos familiares: hay familias como la del libro; hay otras que tienen muchos hijos y otras que no tienen hijos; que hay algunos niños que viven sólo con su mamá o su papá o su abuela, etc. Sin embargo, en todas ellas se llenan unas necesidades físicas de cariño y seguridad.

Presenta a los estudiantes un papel grande o cartulina con el dibujo de una casa. Pídeles que llenen

la casita con figuras de niños, niñas, varones adultos, mujeres, animales domésticos, recortados previamente de periódicos o revistas por ti y por los estudiantes de manera que resulte la representación de una familia como la de ellos. Anota las diferencias. Así cumples con el propósito de enriquecer el concepto de familia (recalcar los diferentes tipos de familia) en nuestra sociedad.

Usando la misma lámina, pide a los alumnos que enumeren las actividades realizadas por esta familia. Primero los niños: "¿Puede una niña leer en su libro en vez de tener la muñeca en brazos?" "¿Cuántas de las niñas juegan con un carrito o bloques?" Esta actividad se presenta para reforzar la llevada a cabo en la Actividad 1. Segundo los padres: "¿Acostumbra siempre tu mamá a tejer?" "¿No lee ella los periódicos?" "¿Qué acostumbra hacer tu papá o abuelo en sus ratos de ocio?" De esta manera ayudarás a ampliar la imagen de la familia cuyas actividades responden a preferencias personales.

Bien puedes ampliar estos propósitos señalados aquí si te refieres también a las láminas de las páginas 16 y 18. Insiste en que existen semejanzas y diferencias producidas por los diferentes tipos de unidad familiar.

Camino de la Escuela

Camino de la escuela es una precartilla. Predomina, como es natural, la parte visual. La parte escrita es limitada; presenta en un mínimo de palabras a los niños en juegos y tareas tradicionales para su edad. Sin embargo, observamos que muchas de estas actividades están claramente delineadas a base de actividades "propias de su sexo". La maestra, pues, debe estar preparada para identificar estos estereotipos y contrarrestarlos con actividades que ofrezcan una multiplicidad de opciones a los niños de ambos sexos.

Observa detenidamente las ilustraciones y advertirás que Rosa, representante del sexo femenino, aparece insistentemente jugando con su muñeca, observando los juegos de sus hermanos y ocupándose en tareas del hogar. ¿Por qué esta limitación de modos cómo emplear el tiempo? Sugiere a las niñas otras posibilidades de juego y acción: correr, subirse al árbol, cultivar el jardín . . . Por otra parte, Pepín siempre se toma la iniciativa y tiene a su alcance mayor diversidad de juguetes. Algo parecido ocurre con la imagen que proyectan del padre —siempre lee el periódico— y la madre —siempre borda y teje.

Es imperativo desde bien temprano pensar en actividades que provean a los niños una visión más amplia de actividades en el hogar.

Actividad 1 ¡A jugar! Páginas 4-15

Objetivo

Mediante el estudio de las láminas, la maestra indicará a los estudiantes que las niñas pueden ser activas como los varones y tomarse la iniciativa en los juegos.

Procedimiento

Pide a los alumnos que describan las actividades de los niños que aparecen en las diferentes láminas. "¿Qué hace Pepín? ¿Rosa? ¿Tito?" (Se habrán dado cuenta que Pepín es el más activo y que Rosa apenas hace nada.) Con el libro abierto en las páginas 4 y 5, exhorta a los niños a invertir los papeles: "¿Puede Rosa jugar pelota? ¿Enseñar al perro a saltar la vara?" En la Página 6: haz ver que pueden alternarse al jugar al esconder, una vez Rosa se esconde y otra vez busca al escondido. Así parecerá más activa. En la página 10, pregunta: "¿Qué otras actividades pueden hacerse en el patio?" (Subirse al árbol.) Pregunta a una niña: "¿Sabes subir a un árbol?" o "¿Te gustaría subir al árbol como Pepín?" ¿Por qué? ¿Por qué no? Aprovecha a hacer los comentarios pertinentes.

Actividades iguales pueden hacerse usando las láminas de otras selecciones como por ejemplo: "Vamos a jugar" (págs. 57-59) y "¿Dónde vamos a jugar?" (págs. 60-63)

Actividad 2 "A casa" Páginas 16-21

Objetivo

De un listado de doce (12) tareas del hogar, los estudiantes escogerán al menos ocho que ambos hombres y mujeres pueden realizar.

Procedimiento

El estudio de las láminas en esta selección ayudará a los niños a comprender que las tareas del hogar pueden compartirse entre todos y no a base de sexo. Sigue el patrón de estudio establecido en la selección anterior: comprensión de las láminas, inversión de los papeles que desempeñan Rosa y Pepín, etc. Se pondrá énfasis ahora en las tareas del hogar.

En conversación con los niños, la maestra hace una lista de las tareas representadas en las láminas. "¿Qué hace Rosa? ¿Pepín? ¿Puede Pepín sustituir a Rosa: cuidar a Tito, fregar?" Lleva a los niños a captar la idea de que las tareas del hogar pueden compartirse y de hecho se comparten. Pregunta: "¿Qué tareas desempeñas en tu casa?" "¿Cómo se comparten las tareas en tu casa?" Observa si las tareas se cumplen de acuerdo con la habilidad o el sexo. Guía a los niños a entender que ser hombre o mujer no es factor único para desempeñar tareas en el hogar. Otro punto a discutir es las tareas asignadas al padre y a la madre. ¿Qué factores determinan la asignación?

Al finalizar la conversación harás una lista de doce tareas del hogar y de éstas, los estudiantes escogerán al menos ocho que ambos sexos (hombre y mujer) pueden realizar. De este modo la maestra enriquecerá el concepto de tareas que pueden realizar tanto hombres como mujeres según el interés y necesidad de cada uno. Véase a continuación el listado que puedes utilizar y escribir en la pizarra. Puedes añadir otras tareas sugeridas por los propios estudiantes.

¿Quién puede realizar esta tarea?

	Hombre Niño	Mujer Niña	Ambos
1. cocinar			
2. limpiar			
3. cuidar los niños			
4. fregar			
5. barrer			
6. sembrar plantas			
7. coser			
8. ir de compras			
9. martillar			
10. pintar			
11. cortar la grama			
12. reparar el carro			

Actividad 3 "Con papá y mamá" Páginas 32-37

Objetivo

Dado un listado de doce (12) instrumentos de trabajo para clasificar según el sexo de las personas que pueden utilizarlos, los estudiantes lograrán clasificarlos todos bajo la categoría, "ambos" (hombre y mujeres).

Procedimiento

Si nos fijamos cuidadosamente en las ilustraciones de esta selección, encontramos que se presenta al papá colocando un columpio en el árbol con la ayuda de la mamá; a Pepín guardando las herramientas de trabajo en su caja; y a Rosa observando con su muñeca. Al igual que en otras láminas del texto, los objetos que sirven de instrumentos de trabajo aparecen identificados por sexo según las tareas que se supone sean "propias" del sexo masculino o femenino. En otras selecciones del libro encontramos a la mamá haciendo uso de la escoba, la estufa y los utensilios de cocina; y al papá usando la azada, el martillo y la escalera. Aprovecha esta ocasión, para señalar a tus estudiantes que tanto hombres

como mujeres pueden utilizar los diversos instrumentos de trabajo.

Muestra a los estudiantes una diversidad de objetos (ya sea mediante la palabra, un dibujo o el objeto en sí) tales como tijera, martillo, cuchillo, escalera, brocha, rastrillo, azado, escoba, manguera, hilo y aguja, olla, paño de secar, etc.

Pide a los estudiantes que clasifiquen los objetos tomando en consideración quién los usa corrientemente. Los estudiantes los clasificarán así:

Mujer Niña	Hombre Niño	Ambos

Ejemplo:
¿Quién usa este objeto? ¿Hombre, mujer o ambos? Discute la clasificación que de los objetos hagan los estudiantes.

¿En qué columna fue incluído el martillo? En la columna de niño-hombre. Explica que el martillo es usado también por las mujeres, como por ejemplo, para poner un cuadro, montar una cortina, arreglar una silla, etc. Continúa la discusión de todos los objetos. Pide a los estudiantes que los clasifiquen nuevamente. El objetivo se habrá logrado una vez los estudiantes logren trasladar la totalidad de los objetos a la categoría de ambos.

Aprendamos a leer

Ya nos iniciamos con la cartilla y los primeros ejercicios para aprender a leer. Aunque las lecturas son más extensas, dependemos mucho todavía de las láminas como medio de aprendizaje de datos y de actitudes.

Actividad 1 "Vamos a gozar" Páginas 14-18

Hemos agrupado varias lecturas en esta actividad, a saber: "Ven y busca" (pág. 19); "El avión" (págs. 20-23); "Arre caballito" (pág 26) y "A jugar, niños" (págs. 35-38).

Objetivo

Mediante un juego y una dramatización, los estudiantes seleccionarán juegos y juguetes que puedan disfrutar igualmente una niña como un niño.

Procedimiento

De nuevo se plantea en esta selección el tema de los juegos que divierten a los niños. Las láminas son muy reveladoras: Pepín y Tito juegan con un avión, corren en su caballito de madera; juegan activamente. Rosa, sentada, mece suavemente a su muñeca en un columpio y canta; se distrae en forma pasiva. Como maestra te toca contrarrestar este estereotipo mediante actividades que amplíen las posibilidades de diversión.

Conversa con los alumnos sobre cómo se divierten Pepín y Rosa. Pregunta a niños y niñas qué hacen ellos para divertirse en sus casas. Compara ambos grupos de contestaciones y señala entonces los nuevos modos de diversión.

Inventa una actividad 'jugar con aviones o trenes' a desarrollarse en clase e invita a una o dos niñas a participar. Exhórtalas a "gozar" con estos juguetes y así saldrán de su limitado mundo 'femenino'.

Ahora es el momento de referirte al texto (pág. 17) y romper con este estereotipo.

Toma, Rosa
Corre en el caballito.
No, Tito . . .
Voy a jugar con Finí.

Sugerimos dos actividades. Dramatiza la escena: Pon en labios de Rosa otra contestación:

No Tito . . .
Voy a jugar con mi bicicleta.
Voy a jugar con mis crayolas.

Pon a Rosa aceptando la invitación:

Sí, Tito
Voy a jugar con tu caballito.
¡A jugar y a gozar!

Todos juntos, niñas y niños, recitan o cantan a la vez que simulan correr en su caballito de madera, la canción **'Arre caballito'** de la página 26.

Puedes también llevar a cabo una de las siguientes actividades para afianzar la idea de igualdad entre los sexos en la selección de juguetes infantiles.

1. Pide a los estudiantes que preparen una lista de ocho juegos que sean de su agrado. Pide a las niñas que anoten en la pizarra los juegos que escribieron en su lista. (Trata de que no se repitan.) Pídele a los niños que hagan lo mismo. Estimula entre tus alumnos una discusión sobre las dos columnas de la pizarra.

   Puedes utilizar preguntas como las siguientes:
   —¿Por qué prefieres jugar los juegos que están en la columna de los niños? ¿en la columna de las niñas? ¿Pueden participar tanto niños como niñas en los juegos de las dos columnas?

   Otra alternativa es utilizar este listado y pedirles a los estudiantes que indiquen quién usualmente juega con este juguete.

¿QUIEN JUEGA CON ESTE JUGUETE?	Niña	Niño	Ambos
muñeca o muñeco			
avión			
caballito de madera			
carros			
bola			
cuica			
chorrera			
trompo			
chiringas			
carros de arrastre			
columpios			
juego de té			
bate			
guante			

   Lleva la discusión hasta donde quede claro que el ser humano desarrolla más plenamente su personalidad si no establece actividades específicas para un sexo que, a su vez, son limitaciones para el otro.

2. La maestra preparará un felpógrafo. En una caja tendrá una variedad de juguetes u objetos que representen juegos que se pegan al felpógrafo. Diariamente la maestra enviará a varios estudiantes a sacar al azar un juguete con el cual los estudiantes simularán jugar.
   La maestra puede ayudar a los estudiantes haciendo preguntas como: "¿Has jugado con ese juguete anteriormente?" "¿Te gusta jugar con él?" "¿Por qué no quieres jugar?" "¿Cómo te sientes al tener ese juguete?", etc.

Actividad 2 "La muñeca" Páginas 24-25

Objetivo

Mediante una dramatización motivada por el poema y la lámina ilustrativa, los estudiantes —niños y niñas— identificarán los sentimientos que se demuestran en esta selección y la emoción que se siente cuando se expresa cariño a un ser querido.

Procedimiento

Leído y comprendido el poema, podrás ahora dramatizar la situación expresada en el poema y en la misma forma. A manera de segunda escena invierte los papeles: Rosa mece a Motita y Tito a la muñeca. Prepara el ambiente: explica que Tito es un papá meciendo a su hijo o hija. Pregunta: "¿Cuántos papás mecen a sus hijos para dormirlos?" "¿Qué demuestra esta acción?" (El cariño del padre a su hijo, un sentimiento muy normal.) Aprovecha la conversación para demostrar que niños y niñas igual que hombres y mujeres deben expresar sus sentimientos de ternura y cariño.

Actividad 3 "La feria" Páginas 56-61

Objetivo

Mediante una situación hipotética, los estudiantes escribirán una carta de invitación a los papás (varones) para que participen en la feria.

Procedimiento

Luego de discutida la selección, los estudiantes escribirán una carta invitando al padre a la feria. Los niños pueden dramatizar la selección representando a un padre que va a la escuela. Al dramatizar la selección, se le puede asignar a un varón el papel de maestro y a un (una) estudiante que llama a su mamá al trabajo para que venga a la feria. El estudiante puede conversar un rato con su mamá sobre lo que ella hace en el trabajo. De este modo se presentarán padres y madres en sus diversos roles.

Actividad 4 "Fiesta de animales" Página 76

Objetivo

Dado un poema rimado a base de terminaciones en masculino, los estudiantes harán cambios para que sean en femenino.

Procedimiento

La maestra enviará a los niños a escribir en sus libretas una estrofa cambiándole el sexo a los animales presentados en la poesía.

Ejemplo:

Esta lorita
saltadora y gordita
va ahora para la fiesta
con la perrita.

Con este ejercicio se intenta ampliarles a los niños el concepto de mundo animal incluyendo hembras. Es común que en los libros se habla de los animales en masculino, excepto cuando aparecen con la cría. Los animales también se comportan en forma estereotipada.

Nuestros Amigos

Este libro continúa el tema básico del libro anterior; presenta a los niños participando en diversos juegos y actividades recreativas. Los niños se divierten con juguetes, animales, familiares y amigos. Pero son los amigos los que reciben más atención. ¿Quiénes son "Nuestros amigos"? Los que conviven con nosotros: hermanos, compañeros de escuela —y los que nos ayudan— los servidores de la comunidad.

Actividad 1 "A volar chiringas" Páginas 13-17

Objetivo

Mediante la construcción de una chiringa y el proceso de aprender a volarla, los estudiantes apren-

derán que esta forma de diversión no está limitada a los varones, que ambos, niños y niñas, disfrutan esta experiencia.

Procedimiento

Daniel y Pepín "se divierten" volando chiringas (seguramente hechas por ellos mismos) y comentan agradablemente sus experiencias. Rosa y Cecilia con sus bonitos vestidos los observan y afirman los comentarios de Daniel y Pepín. Esta es la situación dada en la selección. Y nos preguntamos: "¿Por qué privar a las niñas (¿porque son niñas?) del placer de volar chiringas, de sentir cómo sube, baja, 'baila' y 'canta' la chiringa?" He aquí el estereotipo. Las niñas "se diverten" meciendo muñecas pero no volando chiringas. Desarrolla actividades que corrijan esta limitación.

La maestra y los alumnos traerán material para hacer chiringas en clase. Incluye a niños y niñas en el proceso de construcción de algunas chiringas. Aprovecha esta oportunidad para señalar las destrezas necesarias para construir y volar una chiringa. Pide a un niño o una niña con experiencia previa a que dirija la actividad.

Busca un sitio apropiado en la escuela o en un parque —alejado de los cables de la luz— para elevar unas chiringas. Estimula a las niñas a que aprendan una manera nueva de divertirse.

Actividad 2 "Amigos de los niños"

Hemos agrupado bajo este título varias unidades de lecturas, a saber: "Amigos que ayudan" (págs. 60-62); "Más amigos que ayudan" (págs. 63-64); "San Serenín" (págs. 65-66); "Lucero, el caballito de madera" (págs. 67-71) y "Una nueva amiga" (págs. 72-73). Tienen unidad temática y se prestan muy bien para acercarse al tema de los servidores de la comunidad.

Objetivo

Dado un listado de ocupaciones que desempeñan los 'amigos de la comunidad', los estudiantes escribirán el nombre en femenino demostrando que las mujeres también pueden formar parte de este grupo de servidores públicos.

Procedimiento

Lee y discute cada unidad por separado. Estudia las láminas que complementan el texto. Pide a los niños que indiquen "los amigos que ayudan" según van apareciendo en las lecturas. Identifica cada servidor y cerciórate que los niños de tu clase los reconozcan. Recuerda que no todas las comunidades tienen bombero, lechero, mensajero de colmado, etc. Guía a los alumnos a conversar sobre sus amigos servidores en sus respectivas comunidades.

Pide a los niños que escriban en el lado izquierdo de una página de sus libretas, en una columna, los nombre de los servidores. Haz tú la columna modelo en la pizarra. Fíjate que tienes que suplir nombres: chófer, mensajero, vendedor, empleada doméstica.

Ejemplo:

policía	la mujer policía
chófer de guagua	la chófer de guagua
lechero	lechera
cartero	la cartero
bombero	la bombero
jardinero	jardinera
mensajero	mensajera
zapatero	zapatera
vendedor	vendedora
carpintero	carpintera
albañil	la albañil
empleado de limpieza	empleada de limpieza
trabajador doméstico	trabajadora doméstica

Como ya habrás observado, "los amigos que ayudan" son, salvo una excepción, todos hombres. Apréstate a corregir este estereotipo: ¿Es que en nuestra comunidad las mujeres sólo se desempeñan,

es decir, ofrecen su ayuda, en tareas del hogar?

En conversación con los alumnos y aprovechando sus experiencias, guíalos a percatarse de que en la sociedad presente la mujer puede desempeñar muchas de esas actividades. Pregunta: ¿En cuántos de estos oficios se desempeña la mujer? Luego que los hayan nombrado oralmente, pide que escriban el nombre en femenino en una segunda columna. Ahora es el momento de enseñar la forma correcta de nombrar la mujer que los desempeña. Explica cada caso por separado.

Aprovecha esta oportunidad para ampliar la lista de amigos que ayudan: enfermero, **a**; maestro, a; doctor, a; el taxista, la taxista, etc. Y sobre todo para recalcar que la mujer forma ya parte integral de esa agrupación de servidores públicos y que ha escogido su oficio a base de preferencia y no de sexo.

Reafirma estas nuevas actitudes mediante otras actividades como las siguientes:

San Serenín: Los estudiantes leerán primero el texto; luego aprenderán a cantarlo y después añadirán todos los oficios o profesiones que quieran según sus preferencias. Usarán nombres en femenino y masculino.

¿Qué quieres ser cuando seas grande? Según vayan contestando, pide al alumno que explique el tipo de trabajo que hará y cómo cree ayudará a la comunidad.

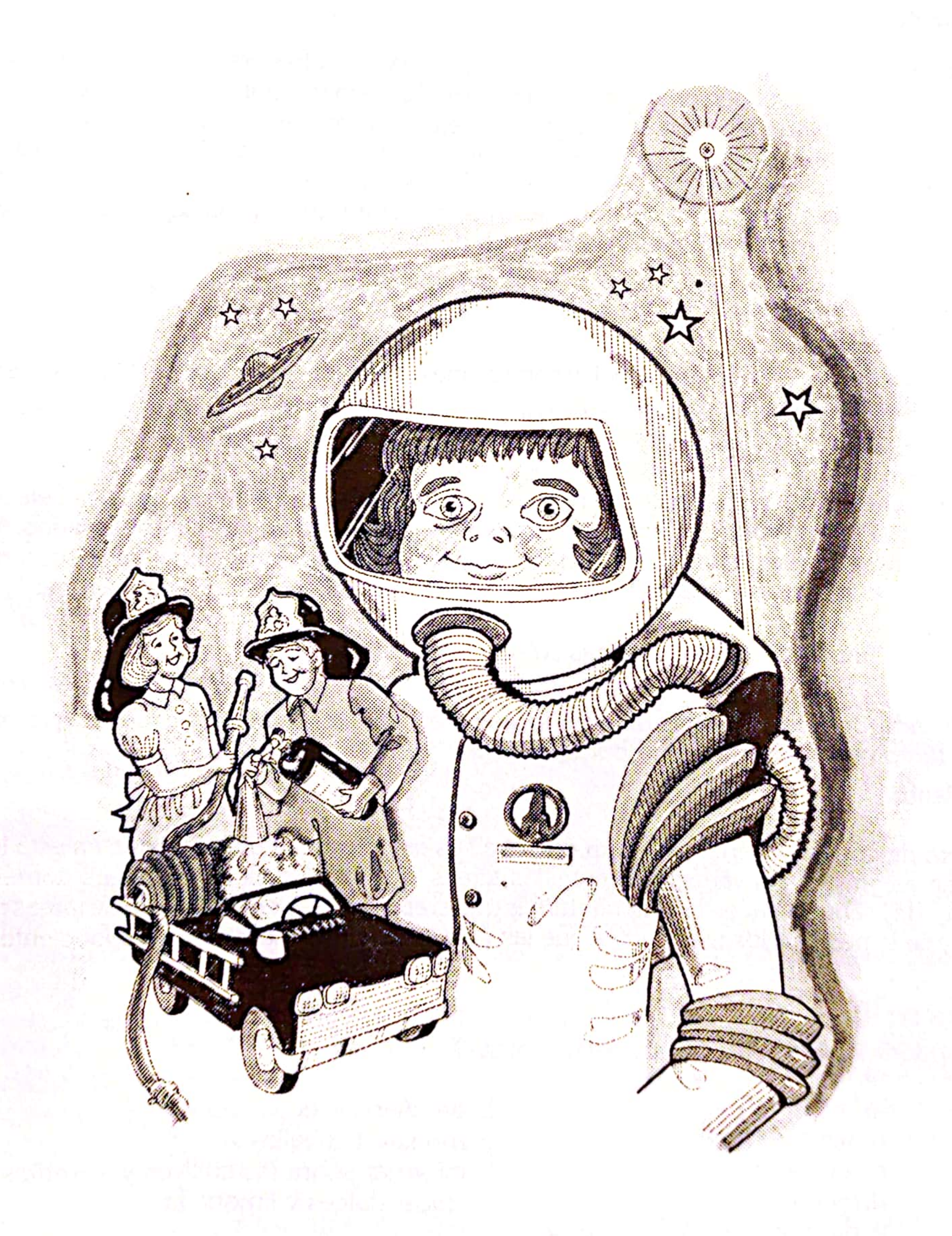
Adivinanzas

1. Apagar, apagar, apago fuegos
   ¿Quién soy? (Bombero o mujer bombero)
2. Amasar, amasar, amaso harina y sal
   ¿Quién soy? (Panadero, panadera)
3. Recortar, recortar, recorto el pelo.
   ¿Quién soy? (Barbero, barbera) (Peluquero, peluquera)

La maestra puede tratar el tema de amigos que ayudan, no sólo como lo enfoca el libro, como un individuo que ayuda, sino como unos servicios que se prestan. Ejemplo: ¿Qué servicios presta el correo, el hospital?, etc. Así a los niños se les hará más fácil darse cuenta que tanto hombres como mujeres se emplean prestando esos servicios. Puedes presentar un mapa o croquis de un pueblo donde los estudiantes explicarán los diferentes lugares, edificios o agencias donde hombres y mujeres prestan o pueden prestar a la comunidad iguales servicios. La ampliación de este concepto puede ayudar para que los niños vean a la mujer participando en la comunidad.

Para concluir esta unidad, lee y discute la selección "Para leer y pensar" (págs. 74-75). El tema es muy sugestivo: el trabajo, la ayuda. Estas dos palabras han motivado toda una serie de actividades de alto contenido social.

SEGUNDO GRADO



Los libros que se usan en el segundo grado son: **Del campo al pueblo** y **Aventuras marvillosas.**

Del campo al pueblo

Todas las lecturas, en prosa y verso, de este libro giran alrededor de la vida del campo y de la vida del pueblo, su gente, ambiente, flora, fauna, actividades y tareas. De este libro hemos seleccionado lecturas que nos han parecido apropiadas para el desarrollo de actividades que complementan las ideas expresadas.

Actividad 1 "Las Vacaciones de Gilito" Páginas 12-16

Objetivo

Mediante una dramatización de esta selección, se transmitirá a los alumnos, especialmente a las niñas, la idea de que todos pueden vivir las mismas experiencias que el protagonista del cuento en una visita al campo y que una niña puede muy bien llevar la iniciativa en una conversación.

Procedimiento

Una vez se termine de leer y estudiar la selección, la maestra ofrecerá a los estudiantes la oportunidad de identificarse con el personaje principal por medio de la dramatización invirtiendo los papeles: las niñas contarán lo que hicieron en sus vacaciones y los varones harán preguntas.

La maestra inicia un diálogo, dirigiéndose a las niñas: ¿Cuántas de ustedes han ido de vacaciones al campo? Cuéntanos tus experiencias. Guiará a sus alumnos a observar qué experiencias son iguales o distintas a las de Gilito. A manera de conclusión se advertirá que las semejanzas o diferencias son resultado de temperamento, de preferencias y no de sexo.

Actividad 2 "En la montaña" Páginas 25-29

Objetivo

De nuevo los dos personajes principales son varones. Mediante la lectura del texto, se señalará que las niñas también pueden ser los personajes principales del cuento.

Procedimiento

Terminado el estudio de la selección, pide a los estudiantes que lean de nuevo la selección sustituyendo a Dan y Pepe por Jean y Carmen, haciendo los cambios gramaticales necesarios. Aprovecha las ocasiones que se presenten para advertir que hoy las niñas pueden —si quieren— correr a caballo y cuidarlos y que tienen conocimiento de las siembras agrícolas igual que los varones.

Actividad 3 "La finca del abuelo" Páginas 37-46

Objetivo

De un listado de tareas propias de una finca, los estudiantes indicarán aquellas que pueden ser realizadas tanto por el abuelo como por la abuela.

Procedimiento

A manera de conversación, la maestra guiará a sus estudiantes a observar que en esta lectura las tareas están asignadas convencionalmente: las tareas "rudas" al abuelo; las tareas domésticas a la abuela. ¿Puede la abuela hacer las mismas tareas que el abuelo? Se hará un listado de tareas propias de una finca y se le pedirá a los estudiantes que las coloquen en la columna correspondiente: abuelo - abuela.

Ejemplo:

¿Quién podría desempeñar las siguientes tareas?

a. sembrar frutas
b. sembrar flores
c. recoger frutas
d. recoger flores
e. dar comida a los animales
f. ordeñar vacas
g. montar a caballo
h. informar sobre los cultivos y siembras
i. Hacer dulces y limonada

Abuela	Abuelo
a	a
b	b
c	c
d	d
e	e
f	f
g	g
h	h
i	i

Observe que tanto el abuelo como la abuela pueden hacer las mismas tareas. Además, este ejercicio servirá para esclarecer la aportación decisiva de la abuela a la vida de una finca.

Estudia el título de la selección. Los estudiantes contestarán las siguientes preguntas:

a. ¿Vivía sólo el abuelo) (No, el abuelo no vivía solo.)
b. ¿Quién vivía con él? (La abuela vivía con él.)
c. ¿De quién es la finca? (La finca es de ambos.)
d. ¿Qué título sería más apropiado?
Ejemplos: **La finca del abuelo. La finca de los abuelos.**
e. ¿Puede la abuela poseer una finca? (Sí, puede.)

Actividad 4 "El huerto de Joselín" Páginas 57-61

Objetivo

De un listado de productos del huerto, los estudiantes seleccionarán aquellos que pueden ser sembrados tanto por un hortelano como por una hortelana.

Procedimiento

La maestra escribirá en la pizarra las palabras hortelano y hortelana. Explicará que las dos palabras tienen su origen en la palabra huerto; que la palabra hortelana no se ha popularizado todavía y seguimos usando hortelano para designar el hombre o la mujer "que cultiva una huerta".

Pedirá a los alumnos que hagan una lista de vegetales y verduras que normalmente sembramos, y que indiquen cuáles pueden sembrar un hortelano, una hortelana o ambos.

Pedirá, también, a los alumnos que expresen sus experiencias con huertos en el campo y en el pueblo. "¿Qué sembrarías tú? y ¿tú?" Se hará una lista de los productos sugeridos por niños y niñas y se observará que las diferencias —si las hay— no responden a sexo sino a preferencias personales.

Actividad 5 "El astronauta" Página 79

Objetivo

En una breve composición escrita, usando el poema como motivación, los estudiantes expresarán las emociones que sentirían siendo astronautas.

Procedimiento

Estúdiese el poema **El astronauta** siguiendo las normas de análisis de un poema: contenido y forma. Pon énfasis en el hecho de que es el astronauta que habla, cuenta la emoción de su experiencia como astronauta. Este detalle de estructura se presta para un primer ejercicio: un niño primero y luego una niña, leen el poema como si fuesen el protagonista. Advierte que no es necesario hacer cambio gramatical alguno.

Como secuencia, la maestra señalará a los alumnos que hoy día la mujer puede ser astronauta y participar de las emociones de este oficio; hablará de Valentina Tereshcova, la primera mujer astronauta. Debe aprovecharse esta oportunidad para enseñar que se dice el astronauta y la astronauta. (Astro-cuerpo en el espacio; nauta-navegante.) Algunos países como la Unión Soviética prefieren decir el cosmonauta o la cosmonauta. El poema bien podría llamarse **El astronauta** o **La astronauta**, ya que está escrito en primera persona singular.

La maestra pedirá a sus alumnos que, identificándose con el personaje, escriban cómo se sentirían

si fueran astronautas. Léanse en clase algunos de los escritos y señala las semejanzas y las diferencias en las emociones experimentadas, tanto por los niños como por las niñas.

Actividad 6 "Un día con el doctor" Páginas 91-95

Objetivo

Usando esta lectura, los estudiantes mencionarán varias tareas o responsabilidades que pueden realizar el padre, la madre o ambos por el bienestar y salud del hijo o de la hija.

Procedimiento

Estudia con tus alumnos las situaciones tales como aparecen en la lectura: la madre lleva a Belén al médico; Belén conversa tranquilamente con el doctor y aprende algunas reglas de salud... Ahora pasa a comentar en clase las experiencias reales, vividas por tus alumnos.

"¿Que te lleva al médico cuando te enfermas?" (Bien puede ser el padre por razones de interés en la salud de sus hijos, de horario de trabajo, de facilidades de transportación . . .)

"Tu doctor, ¿es hombre o mujer?" (Hoy hay muchas mujeres doctoras y especialistas de niños.)

"¿Cómo te sientes cuando visitas la oficina del doctor o vas al dispensario: tranquilo, preocupado, asustado, indiferente?" (Explica que tanto un varón como una niña siente preocupación, miedo . . .)

"¿Qué tareas realizan normalmente el padre y la madre para cuidar la salud de sus hijos?" (Advierte que tanto un padre como una madre se preocupan por la buena nutrición de sus hijos, cumplir las instrucciones del médico y proporcionarles comodidad y distracción al niño o niña enfermos.)

Estas preguntas sirven para recalcar que el cuido y el bienestar de los hijos es responsabilidad del padre y de la madre.

Actividad 7 "Un libro de maravillas" Páginas 103-107

Objetivo

A través del estudio de una lámina, los estudiantes de ambos sexos escribirán unas oraciones cortas identificándose con los grandes inventos y sus creadores.

Procedimiento

Estudia cuidadosamente esta selección. En la primera parte Rosa y Pepín aparecen participando activamente y casi de igual a igual en el diálogo sobre los inventos eléctricos. Sin embargo, al finalizar el diálogo y expresar sus aspiraciones futuras se cae en la acostumbrada estereotipación: Pepín quiere inventar "cosas nuevas"; Rosa quiere ser "una buena ama de casa".

Pide a los alumnos que describan en detalles la ilustración de la página 107, y que observen que Rosa sueña con enseres eléctricos de utilidad en las tareas domésticas: estufa, tostadora, nevera; y en cambio Pepín sueña con inventos electrónicos, de comunicación, etc. ¿Por qué esta diferenciación tan marcada en la actitud entre Rosa y Pepín?

La maestra en conversación con sus alumnos estimulará a las niñas a que se proyecten como inventoras, creadoras. La maestra hará un listado amplio de inventos y pedirá a los alumnos que escojan ser el inventor o inventora de uno de ellos y escribir unas oraciones sobre las dificultades que tuvieron para lograr su invención y los beneficios que se derivan de su invento.

La maestra guiará la discusión de los trabajos escritos para que los estudiantes comprendan las cualidades que se necesitan para inventar: imaginación, curiosidad, perseverancia y sobre todo que estas cualidades las pueden tener los niños y las niñas.

Aventuras maravillosas

Este libro, como el anterior, se interesa en la vida del campo y del pueblo. Se diferencia, sin embargo, porque pone énfasis en el aspecto de las maravillas, las cosas admirables del campo —caña, café, frutas, insectos— y del pueblo —las calles, el mercado, las librerías, las bibliotecas y la gente—; habla de "aventuras y sueños", cosas imaginadas que bien podrían realizarse; de "tesoros" por descubrir.

Actividad 1 "Una tarde en el campo" Páginas 7-12

Objetivo

De una lista de oraciones tomadas del texto, los estudiantes sustituirán adjetivos y adverbios que ayuden a crear una imagen viva, real del personaje femenino.

Procedimiento

Estudia la selección y advierte lo siguiente: el personaje principal es una niña, Marilú. ¿Qué hace Marilú una tarde en el campo? La niña se desliza lentamente de aquí allá y "mira", "vio" "se divertía inocentemente", "se sentía feliz" . . . ¿Cómo es Marilú? "Inocente niña", dice el autor.

La maestra preguntará a sus alumnos: "¿Qué tipo de niña ha querido el autor describir? ¿Conoces a alguna niña que se parece a Marilú? ¿Cómo compara Marilú con las compañeras tuyas? El propósito es advertir que la presencia del personaje está hecha en forma estática y que los adjetivos, los adverbios lo confirman. La maestra entonces escribirá en la pizarra algunas oraciones referentes a lo que hace o dice Marilú y pedirá a los estudianes que sugieran palabras que ayuden a crear una visión más activa, más real del personaje. Por ejemplo:

"La **inocente** niña vio un bienteveo en la rama de un árbol". ¿Qué adjetivo sugieres para sustituir inocente? (Bien podría ser observadora: fíjate que Marilú conoce el nombre de las aves y observa todos sus movimientos.)

"La inocente marilú se sentía feliz". (Marilú estaba emocionada ante las maravillas del campo.)

"Qué adjetivo usarías para describir a Marilú cuando se pregunta: (pág. 8) "¿Qué buscará la abeja en corazón de esa flor?" (Curiosa)

Actividad 2 "El cafetal" Páginas 20-24

Objetivo

Mediante la descripción de una lámina en el texto, los estudiantes comprobarán la participación activa de la mujer en una finca de café.

Procedimiento

Cumplido el estudio de lectura para comprensión, de adquisición del vocabulario nuevo con énfasis en palabras referentes al cultivo del café, la maestra se referirá al escenario de la acción, el cafetal. Puedes pedir a los estudianes información adicional o pedir a un estudiante con experiencia personal de la zona cafetalera que hable a la clase sobre el tema.

Estudia las láminas en las páginas 22 y 23. El estudiante identificará las tareas que se ilustran: pilado, secado y recogida del café. Advertirá que niños y mujeres están entre los "cogedores". La maestra explicará que en la recogida del café se necesitan muchas manos y que la mujer —niña y adulta— participa activamente. El término que se usa es "cogedores", pero recuerda que este vocablo incluye hombres, mujeres, niños, es decir, "la persona que recoge el café".

Podrías hacer referencia al poema **Flor de café** en la página 25. El personaje es "la cogedora" de café, un tanto estilizada por tratarse de un poema, pero interesante porque presenta a una niña en tarea activa y compartiendo el trabajo de la finca. Es un personaje con vida, conocedor de "los secretos del cafetal".

Actividad 3

"Un paseo por el pueblo". Páginas 49-50
"Aventura de dos niños". Páginas 52-54

Objetivo

Mediante actividades variadas sugeridas por las ilustraciones de estas dos selecciones, los alumnos se identificarán con los trabajadores que rinden servicio a la comunidad.

Procedimiento

Estas dos lecturas tienen en común el asunto: un paseo por el pueblo permite a los niños conocer personajes típicos de un pueblo.

Usando las láminas como punto de partida, la maestra pedirá a sus alumnos hacer una lista de los trabajadores al servicio de la gente del pueblo: policía, barrendero, panadero, paragüero, amolador. La maestra pregunará: "¿Cuántos de estos servidores forman parte de tu comunidad?" (El paragüero prácticamente no existe y el amolador escasea también. ¿Por qué?) "¿Qué tienen en común estos servidores? (Ayudan a la gente y todos pertenecen al sexo masculino.) Pide a los alumnos que observen en las láminas de las páginas 57 y 58 que los 'verduleros' son hombres también. La maestra

ahora pedirá que marquen con un "x" en su lista aquellos servicios que podrían ofrecer las mujeres y con una x los que de hecho ofrecen en la actualidad. De esta manera, enseñarás que tanto el hombre como la mujer están capacitados para dar servicio a la comunidad.

Usando las láminas como ejemplo, los estudiantes podrían dibujar algo parecido pero invirtiendo los papeles: una mujer policía, una tendera . . . (que vende comestibles: no se usa la palabra verdulera). O podrían hacer un "collage" recortando de periódicos y revistas láminas de mujeres al servicio de la comunidad. Podría ampliarse e incluir actividades profesionales y cívicas.

Pide a unas cuantas niñas que seleccionen el servicio a la comunidad de su preferencia, limitado convencionalmente al hombre, y expliquen a la clase el porqué de su selección.

Actividad 4 "Cómo nos comunicamos" Páginas 69-78

Objetivo

Mediante el estudio de los medios de comunicación, los estudiantes especialmente las niñas, tomarán la iniciativa de ofrecer información sobre el tema.

Procedimiento

Como el tema de esta selección, los medios de comunicación, es tan interesante y tiene tanta relevancia en el mundo contemporáneo, la maestra debe aprovechar la oportunidad de enseñar a los niños los medios de comunicación del presente y del pasado. Pide a los niños que hagan una lista de los medios que tienen **a su alcance** en caso de quererse comunicar —avisar algo, enviar un mensaje— a un familiar o amigo. Cópialos en la pizarra y pide que indiquen cuáles son los medios de comunicación hablada: conversación, teléfono, radio, radio-teléfono, televisión; y comunicación escrita: cartas, periódicos, libros, telégrafo, cable y televisión. Exhorta a los estudiantes a comunicar las experiencias personales con estos medios de comunicación como, por ejemplo, los más rápidos, los más prácticos, los más eficientes, los más costosos, etc.

Pide ahora que hagan una lista de los medios de comunicación del pasado: humo, tambores, banderas, luces . . . e indiquen cuáles se usan todavía.

Como en esta selección la participación de Rosa María no es tan dinámica como la de Pepe, (fíjate siempre el varón se toma la iniciativa y es el que informa) asigna a una niña el papel de informador: "¿Te gustaría saber cómo nos comunicamos en mi pueblo, Pepe?" Desarrolla un pequeño diálogo . . . Otra niña puede intervenir: "¿Sabes cómo se inventó el telégrafo, Juan?" La niña dará la información apropiada.

Otro ejercicio: Divide la clase en grupos: Cada grupo escogerá un medio de comunicación hablada o escrita y dramatizarán la acción.

Ejemplo

Se escribe una carta, se echa al correo . . . se llama a una amiga por teléfono . . . se escribe un mensaje y se manda vía telégrafo, cable, radio . . .

La maestra pedirá que los estudiantes imaginen el envío de un mensaje. Por ejemplo, si es un aviso trabajo, ¿usarías un telegrama, un anuncio en el periódico, una noticia radial o televisada?

Actividad 5 "Niño indio" Páginas 98-99

Objetivo

Inspirados en el poema "Niño indio", los estudiantes harán un dibujo representativo de los "niños indios", es decir, niños y niñas.

Procedimiento

En la discusión del poema, la maestra preguntará: "¿A quién habla el poeta?" (Al niño indio.) "¿A quién representa el poeta?" (A todos los niños de América.) "¿Quiénes son los niños de América?" (Niños y niñas.) "¿A quién representa el niño indio?" (Al niño y a la niña india.) La maestra aprovecha la oportunidad para explicar que en español el genérico 'niño', y 'niños' tal como aparece en el poema, se refiere a ambos sexos. Puedes escribir en la pizarra otras oraciones que ilustren este particular: **Los niños** del primer grado irán hoy al parque. (Todos: niños y niñas.) Los niños irán conmigo; (los varones) las niñas con la Sra. Rivera.

Pide a una estudiante que lea el poema para que ella se sienta identificada con los dos personajes.

Además, pide que los estudiantes hagan un dibujo que exprese su idea de "los niños indios". (Algunos dibujarán solo niños, solo niñas y otros niños y niñas.) Haz los comentarios pertinentes.

Actividad 6 "El pescador y su mujer" Páginas 158-162

Objetivo

Los estudiantes contarán un cuento invirtiendo los papeles de los personajes de esta narración de suerte que se contrarreste la imagen negativa de la mujer.

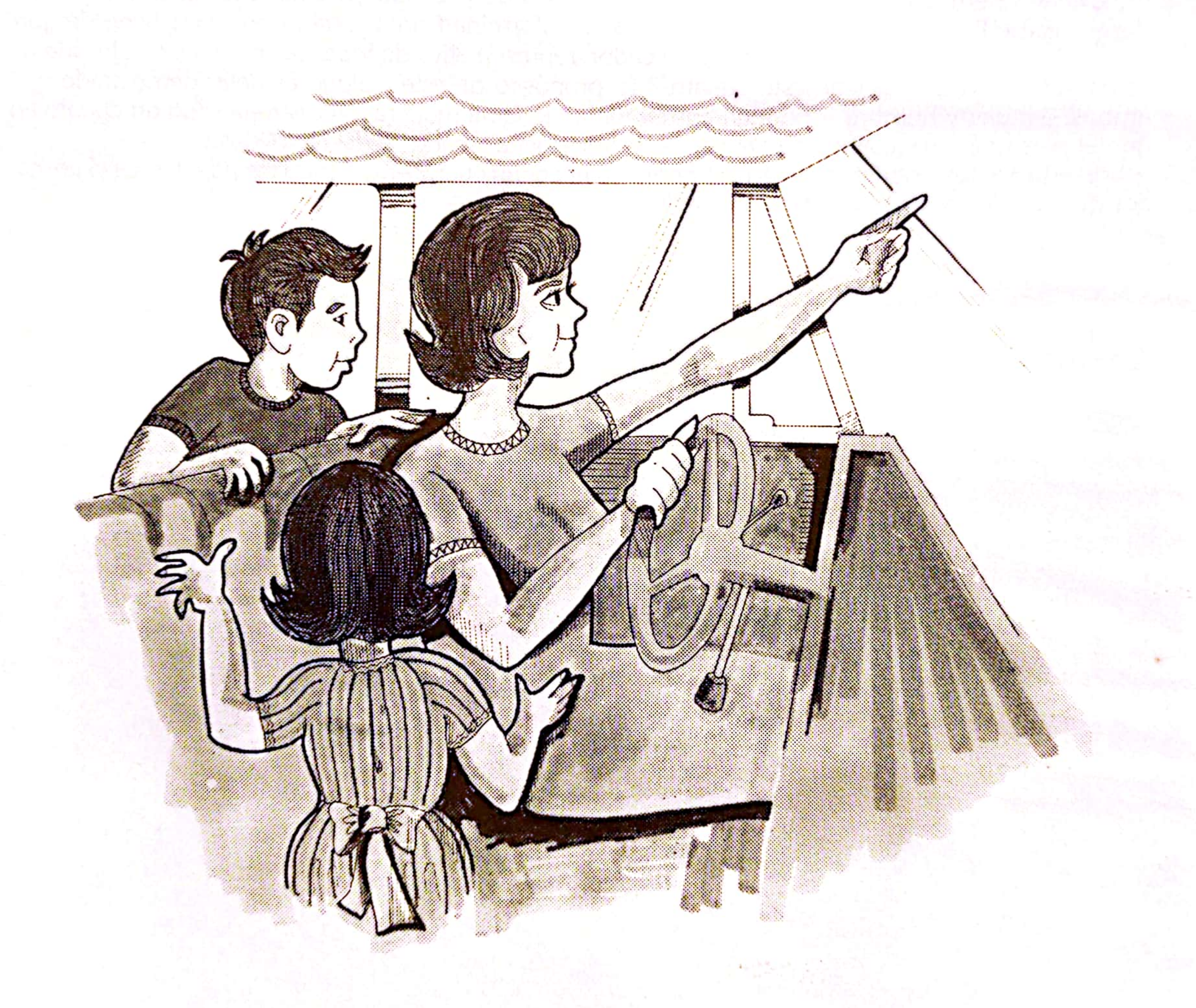
Procedimiento

Analiza el cuento con la intervención activa de los alumnos según la forma acostumbrada. Llévalos a advertir que en este cuento el pescador tiene nombre, Pedro; el personaje femenino es "su mujer". (Podrías informarles que en algunos cuentos por razones literarias, un autor no da nombre a los personajes; son meramente 'el padre y el hijo', pero en este caso el varón tiene nombre, lo que podría explicarse como un deseo de subordinar a la mujer.) Y segundo, que los roles son los de siempre: la mujer se queda en casa, el hombre sale a trabajar.

Advierte, además, que el autor ha escogido a la mujer del pescador para representar en su cuento el deseo desmedido de tener más, más cosas; y la inconformidad con lo bueno que ya se tiene. Preguntarás a los alumnos: "¿Es 'la mujer del pescador' representativa de todas las mujeres?" "¿Podría un varón ser como la mujer de este cuento?" El propósito de este diálogo es dejar demostrado que ambos —mujer y hombre— podrían comportarse de igual manera. "¿Quién ha leído un cuento en que el personaje masculino es parecido a la mujer del pescador?" (El rey Midas.)

Los estudiantes podrían en actividad conjunta hacer un cuento invirtiendo los papeles: es el pescador quien pide más y más cosas al pez dorado.

TERCER GRADO



Los libros que se utilizan en tercer grado son: **Conozcamos a Puerto Rico** y **Por tierras vecinas.**

Conozcamos a Puerto Rico ofrece a los estudiantes conocimientos variados sobre su país: descubrimiento, geografía, naturaleza, pueblos, habitantes y tradiciones. Sin embargo, adolece de una gran limitación. Es la figura masculina —el padre, el tío, el chófer— quien ofrece, a parte de la maestra, comentarios e información de donde adquieren conocimientos los niños. Es también el hombre quien acompaña a los niños en viajes y excursiones que se presentan como experiencias educativas. La madre sale de paseo con los niños en dos ocasiones y una de ella es para celebrar el cumpleaños de su hijo. Además, en las referencias al pasado histórico de nuestro país no aparecen las aportaciones de la mujer puertorriqueña ni los importantes roles que, sin duda alguna, le han tocado desempeñar.

Las actividades ofrecidas a continuación tienen el propósito de sugerir modos cómo enfrentarse con estas omisiones del texto y superarlas. No podemos permitir que los niños lleguen a la conclusión de que la figura masculina imparte el conocimiento exclusivamente y que la mujer es una figura de importancia secundaria en la familia y en nuestra vida de pueblo.

Actividad 1 **"Un viaje hacia la Altura"** Páginas 12-15
"Excursión a San Juan" Páginas 119-123
"El Palacio de Santa Catalina" Páginas 124-127
"El alma de Ponce" Páginas 128-136

Objetivo

Mediante dramatizaciones se ofrecerá oportunidad a las niñas de participar activamente en actividades tales como excursiones a sitios de interés para así contrarrestar la pasividad con que presentan estas selecciones a la figura femenina.

Procedimiento

Como el marco de las lecturas arriba mencionadas es el mismo —una excursión con fines educativos— la maestra puede dramatizar cada una de las excursiones llegado el momento de leerlas y estudiarlas. Escogerá a **una** estudiante que actúe como guía del grupo para visitar dos o tres de los lugares descritos en las lecturas. Dále oportunidad a **un** niño para actuar de guía por lo menos en una excursión. De esta manera recalcarás la idea de que personas de ambos sexos pueden ser el guía o la guía de una excursión al igual que ser chófer o chofera de la guagua o el carro que los transportará. Desarrolla con la ayuda de todos los alumnos un diálogo corto que sirva para representar la acción en cada lectura. Sería bueno usar partes sacadas del mismo texto; así se pone énfasis en la participación de las niñas en actividades ejecutadas por varones en las lecturas.

Puedes, además, seleccionar a **una** estudiante que haga de chofera. Prepararás el ambiente hablando con los alumnos sobre el hecho de que hoy día las mujeres guían ellas mismas su carro para ir al trabajo y hacer diligencias; prestar servicio de enfermería en el hogar, conducir guaguas escolares, etc.

Pide a una niña y a un niño que juntos preparen el viaje a __________ con la ayuda de un mapa en el cual señalarán la ruta a seguir y la localización de los sitios de interés.

Actividad 2 **"La Mona y el Monito"** Páginas 33-37
"Islas vecinas" Páginas 38-40
"La Isla de Culebra" Página 41

Objetivo

Mediante la representación de la acción descrita en estas lecturas, las niñas personificarán al narrador, a los protagonistas varones que aparecen en el texto y brindarán información al resto de la clase sobre los lugares visitados.

Procedimiento

Escoge un grupo de estudianes —niños y niñas— que representen la acción descrita en la lectura. En la selección "La Mona y el Monito", sustituye a uno de los personajes varones por una niña; por ejemplo, a Narciso. O escoge una niña que sea "narradora" de aquellas partes difíciles de representar. Para dramatizar "Islas Vecinas", escoge a una niña que sea la piloto del barco en que viajarán imaginariamente a Vieques; ella misma o una acompañante dará información de la ruta por mar y la visita a la isla. Lo mismo puede hacerse con el viaje a Culebra. Para ofrecer variación harán el viaje en avión.

hizo posible el viaje de Cristóbal Colón al Nuevo Mundo:

Isabel de Castilla: Destacará que Isabel no era una mujer débil, sino que tenía una voluntad de hierro, un valor a toda prueba, y una inteligencia brillante. Isabel heredó el trono de Castilla porque según la ley castilla, la hija del rey podía heredar el trono si no había herederos varones. Es decir, en Castilla una mujer podía ser gobernante. Como política hábil, Isabel de Castilla concibió un plan para unificar a todo el territorio español. Logró esa unión mediante su matrimonio con Fernando, Rey de Aragón y sentó las bases de la igualdad de derechos de ambos esposos en el gobierno de España. El "lema" de su reinado fue: Tanto monta, monta tanto, Isabel como Fernando. Cristóbal Colón solicitó ayuda de la Reina Isabel para su proyecto de conseguir una nueva ruta hacía el lejano Oriente. Isabel consiguió el dinero y auspició el proyecto. Unos dicen que empeñó sus joyas para conseguirlo. Otros dicen que los consiguió de ricos banqueros por medio de préstamos. En nombre de Isabel y de España, Colón salió en sus tres naves. No encontró la ruta concebida, pero descubrió un nuevo mundo y sentó las bases para el Imperio Español.

La maestra se referirá a las dotes militares de Isabel de Castilla, quien organizó un ejército para derrotar a los moros. Para más información, la maestra podrá leerles a los niños las notas biográficas que aparecen sobre Isabel de Castilla en el folleto **La Mujer y sus Derechos** - (Puerto Rico: División de Educación a la Comunidad, 1957).

Ahora puedes referirte a la oración: "Con lágrimas en los ojos, Colón habló a los Reyes, quienes le oyeron bondadosamente ..." y al último párrafo de la página 17. Estos dos cortos pasajes completarán la nueva imagen de la Reina Isabel que se ha querido resaltar. "¿Cómo comparan las dos Reinas: la que conocías antes y la que conoces ahora?"

Actividad 2 "La inmensa ronda" Páginas 114-115

Objetivo

Mediante la enumeración de gentilicios y nombres propios de niños y niñas, los estudiantes identificarán el genérico "niños de toda la América".

Procedimiento

Al estudiar el poema, la maestra recordará a los estudiantes que la frase "niños de toda América" incluye la gran diversidad de niños y niñas pertenecientes a los diferentes países de América, sus diferentes razas y clases. Amplía este concepto al explicar el verso que lee: "Niños de las tres Américas".

Explicada la expresión las tres Américas —Norte América, Sur América y América Central— podrían los estudiantes identificar los niños y niñas representativos de estas tres regiones mediante los gentilicios —estadounidense, canadiense, venezolano(a), mexicano(a), etc.—, y si posible dar un nombre propio a cada representante: John, Mary, Pierre, Parilette, Lupe, Pancho. Los estudiantes deben mencionar igual cantidad de nombres de niños que de niñas.

MATERIAL SUPLEMENTARIO

En esta parte de la Guía de Actividades incluímos cuatro narraciones que pueden utilizarse como lectura recreativa en los primeros tres grados. Léelas con tus estudiantes. Todas estas lecturas son narraciones sin estereotipos. Presentan a la niña como un ser humano capaz e inteligente. En ellas la niña también aspira a ser mecánico, piloto o doctora . . . tal como ocurre en la vida real. Tanto niñas como niños muestran fortaleza, debilidad, valentía o timidez. Con estos ejemplos de lecturas sin estereotipos queremos estimular a las maestras a que desarrollen nuevos materiales educativos que promuevan la igualdad para la mujer.

JAIME Y YO

Por Eneida Molina

Yo me llamo Carmen. Tengo 10 años y voy a la Escuela José de Diego. A veces, cuando no tengo clases, me subo al árbol de mangó. Veo cómo pasan las nubes y pienso en lo que seré cuando crezca. Pasa una nube que parece un avión . . . ¡Seré piloto! Llevaré mi avión por el cielo y haré piruetas en el aire. Después veo una nube muy grande que me parece un vestido blanco . . . ¡Seré doctora! Curaré a mucha gente enferma. Cuando me bajo del ábol, voy a la casa de Jaime. Jaime estudia en la Escuela Luchetti. Allí le enseñan a montar una bombilla y a ¡prenderla! Juan me enseñó a hacerlo también. Tengo una bombilla en casa y la prendo cuando quiero. Me gusta la electricidad, me gustan los aviones y los deportes. También me gusta bailar y jugar. Algunas veces jugamos pelota en la escuela. Tenemos un equipo muy bueno que le ganó al sexto grado. Juan batea muy bien y yo lanzo la pelota. Somos un buen equipo de niñas y niños.

En la escuela tenemos un club. Todos ayudamos a tener la escuela limpia. Los lunes por la mañana llegamos temprano. Limpiamos las pizarras, recogemos los papeles y ponemos una amapola en el escritorio de la señora Rodríguez, la maestra. Nosotros tenemos una maestra, pero el sexto grado tiene un maestro. Se llama el señor Pérez. Los niños del sexto grado lo quieren mucho. El señor Pérez sabe mucho de la historia de los países. Mi maestra sabe mucho de aritmética. Yo quiero aprender aritmética y por eso estudio mucho. Seré piloto, médico o astronauta. Jaime también quiere ser astronauta. Estamos construyendo un cohete en el patio de mi casa. Lo haremos con cajas y cartón. Llevamos nuestras bombillas y pensamos que vamos a Venus . . ., que vemos las estrellas pasar y que no tenemos miedo.

Ayer vino Jaime a mi casa con la bombilla. Nos fuimos a viajar en el cohete y Jaime me preguntó que qué comeríamos en el cohete. "¡Ninguno de los dos sabemos cocinar!", me dijo Jaime. Yo le contesté: "Pues aprenderemos", y nos fuimos a la casa. Jaime tomó dos rebanadas de pan. Yo también. Jaime dijo que les pusiéramos queso. Yo le puse jamón y él también. Nos hicimos dos sandwiches. Nos fuimos al cohete. Jaime cree que somos muy listos porque en un momentito aprendimos a cocinar. Yo lo creo también y, si seguimos así, seguro que muy pronto nos iremos realmente al espacio o seremos doctores o pilotos.

¡Vuela, vuela como un pájaro marino
el gran barco de la niña que viaja con sus amigos!

SUSANA LA CAPITANA

Por Eneida Molina

Los carpinteros y las carpinteras terminaron su trabajo pronto. Habían construido un enorme barco azul al que pusieron el nombre de **El Rápido**. Una gran fiesta, a la que llegaron niños de todos los países, fue la celebración del gran acontecimiento. Susana sería la capitana del barco. Ella era muy lista y había estudiado mucho los viajes marinos. También había sido capitana muchas veces. Con estos conocimientos subió Susana a El Rápido e invitó a todos los amiguitos de todos los países con ella. ¡Iremos al país del algodón de azúcar, donde las montañas son dulces y el mar es de limonada! Los amiguitos de todos los países subieron al barco con Susana y un domingo lleno de sol, con enormes nubes blancas y pájaros cruzando el cielo, El Rápido se fue.

—Lo primero que tenemos que hacer en este barco —dijo Susana— es darle un trabajo a cada uno. ¿Qué te gustaría hacer, Pedro? —preguntó Susana a un niño mexicano que lucía muy activo.

—Yo quiero ser marinero, —contestó Pedro.

—¡Todos queremos ser marineros! —gritaron a coro los niños.

—Cada marinero hará una cosa distinta, —explicó Susana.

—Yo vigilaré desde la torre del barco con mi telescopio, —dijo Pedro.

—Yo quiero limpiar el barco con mucho jabón, —exclamó Juan.

—Yo quiero llevar el timón, —dijo Rosaura.

Y así, poco a poco, cada niño se fue encargando de hacer un trabajo. Pasaron las semanas muy contentos. Por la noche subían a cubierta y cantaban canciones. Ana y Luis se encargaron de cuidar a los niños más pequeños. Les daban la comida y los acostaban a dormir. Jugaban con ellos y les explicaban las cosas del barco.

Pero al octavo día de viaje, Susana La Capitana se dió cuenta de que el cielo estaba muy negro.

—Va a hacer una tormenta, —les explicó a todos.

—Yo creo que será esta noche, —dijo Pedro el Vigía.

—Tenemos que ayudarnos todos, —explicó Rosaura.

Toda la tarde estuvieron clavando tablas y amarrando las sillas y las camas.

—Si el barco se mueve mucho esta noche, tendremos todos los objetos amarrados y no se moverán, —explicó Esteban, el jefe de los carpinteros.

El Vigía bajó de la torre y explicó que la tormenta era muy grande. Susana les pidió a todos que no subieran a la cubierta esa noche, porque era muy peligroso. **El Rápido** empezó a moverse de un lado a otro como un barco de papel. Las carpinteras y los carpinteros están trabajando fuertemente, clavando las ventanas. La noche empezó a caer y cada vez se oían más de cerca los truenos y los aullidos del viento.

¡Se mece como una nuez
sobre un mar enfogonado
el barco más bien construido
que todos hayan mirado!

—Este barco es fuerte. Los carpinteros y las carpinteras que lo hicieron estuvieron semanas trabajando. No tengan miedo, —explicó Susana.

—No tenemos miedo, Susana, —dijo Luis.

Ana también dijo:

—Si nos ayudamos todos, no tenemos nada que temer.

Mientras hablaban, el barco se movía y se movía y se movía. Parecía que la tormenta nunca iba a terminar. Susana La Capitana le explicó a Rosaura que llevara el barco muy despacio. Le dijo que la tormenta estaba por terminar ya. Todos se alegran mucho. Sobre todo los niños más pequeños. Ellos tenían mucho miedo. Algunos lloraban. Era la primera vez que viajaban en un barco. Los mayores los consolaban. Ana y Luis, encargados de los niños, les hicieron cuentos y les pidieron que no lloraran, afirmándoles que estaban seguros con Susana La Capitana, porque ella era muy lista.

El día amanecía con mucho sol. La tormenta había pasado. Todos aclamaban a Susana.

—Todos ayudaron mucho, —dijo Susana.

—Llegaremos al país de algodón dentro de unas horas, —explicó Pedro.

Y unos horas más tarde todos los niños subieron a la cubierta para ver cómo el mar se había puesto verde. Era un mar de limonada. El mar del país de algodón y azúcar. Pedro seguía en la torre. De momento se oyó un grito de alegría:

—¡El país del algodooooooooooooooooooooooooooooón!

Era Pedro que lo había divisado.

¡Por un mar de limonada,
viaja **El Rápido** contento
porque a lo lejos se ven
montañas de caramelos!

EN EL REINO DE CIPAL

Por Eneida Molina

En Africa hay muchos leones. Los niños no pueden ir mucho al patio de sus casas porque los leones son muy peligrosos. Los niños visten muy diferentes a nosotros porque Africa es otro continente y hay otros países. No todos los países son iguales. En algunos países los niños mayores trabajan en el campo o en fábricas. En otros países las mujeres son gobernadoras. Cipal es uno de esos países. La gobernadora de Cipal se llama Cipela Supa. A Cipela le gusta ser gobernadora porque así puede ayudar a mucha gente. Cuando Cipela Supa va a decidir algo, siempre habla con los cipaleses y las cipalesas antes. Si los cipaleses y las cipalesas dicen que les gusta algo, Cipela Supa los complace. Hace poco tiempo los cipaleses y las cipalesas dijeron que querían ayudar a barrer las calles, Cipela Supa los complació. Ahora todos los cipaleses y las cipalesas limpian la ciudad.

En Cipal todos los niños van a la escuela. Allí aprenden a tejer las famosas alfombras de Cipal, a escribir, a leer, a sumar y a restar. Cuando han aprendido todo esto, algunos cipaleses y cipalesas jóvenes suman y restan las alfombras que hacen. Para ellos es muy importante porque así saben las cosas que tienen. Otros cipaleses y cipalesas trabajan en el campo. Ellos recogen guineos, yautías y toronjas. También recogen arroz, habichuelas y aguacates. Todos esos alimentos se siembran en el campo.

En Cipal también hacen puentes y carreteras. Hay cipaleses y cipalesas ingenieros que hacen estas obras. Otros, por ejemplo, hacen carros, puertas, ventanas o sillas. En Cipal se hace de todo. Y además de eso, los cipaleses son gente que baila mucho y canta muy bonito. A los cipaleses y las cipalesas les gusta el arte. Y también les gustan los deportes, sobre todo el juego de pelota y el baloncesto. La gobernadora Cipela Supa está muy contenta con todos. Y como ves, amiguito, el Reino de Cipal se parece en algunas cosas a nuestro reino.

LA SIEMBRA

Por Eneida Molina

Los habitantes de Pueblo Verde habían sufrido mucho por causa de las lluvias. El verano había sido muy caluroso y seco. Las cosechas estaban perdidas.

—¿Qué podemos hacer? —decían los campesinos.

Las agricultoras y los agricultores se reunieron en un gran patio. Allí estaban las niñas que recogían el café y los niños que recogían las chinas. Todos estaban muy tristes.

—Si no resolvemos estos problemas, pasaremos hambre todos, —dijo el campesino Juan.

Todos estuvieron de acuerdo.

—Tenemos que ayudarnos y unirnos, —explicó la campesina Rosa.

—¡Eso es! ¡Eso es! —exclamaron todos— ¡Tenemos que unirnos!

Campesinos y campesinas, agricultores y agricultoras se pusieron a trabajar.

—Lo primero que haremos será preparar la tierra, —dijo el campesino Juan.

—¡Vamos! —dijeron todos.

La campesina Rosa tomó su azada; el campesino Pedro tomó su pala, la campesina Ana cogió su rastrillo, y caminaron juntos hacia la tierra sembrada.

—Las plantas perdidas las sacaremos, —dijo la campesina Rosa.

Y pasaron el día completo arreglando la tierra, arándola, sacando las plantas dañadas y echando abono al suelo. Pronto la tierra se vió muy limpia y saludable. Ahora tenía las vitaminas del abono. Ahora se podía sembrar plantas nuevas.

Las campesinas y los campesinos echaron las semillas en la tierra. Las semillas se llevaban en una gran canasta. Tomaban un puño y lo echaban en medio de unos grandes canales que había hecho todos. Terminado el trabajo, se fueron a sus casas.

El otro día salieron todos a ver si había ocurrido algo nuevo. El campo estaba limpio y abonado, pero las plantas no habían crecido.

—¿Cuándo veremos nacer las nuevas plantas? —se preguntaban todos.

Y esperaron varios días, pero no ocurría nada.

—Creo que no van a nacer, —dijo uno.

Estaban preocupados. Necesitaban que las plantas crecieran para recoger sus frutos y repartirlos entre todos. Algunos irían a la ciudad a vender parte de los productos. Otros los saborearían en sus casas.

Esa mañana Ana la campesina se levantó muy temprano. Abrió las ventanas de su casa y vio los primeros rayos del sol. Las nubes corrían veloces como pájaros y a lo lejos se veían las casitas de los otros campesinos que también empezaban a levantarse. Tomó café. Se vistió y —como todos los días— salió al campo.

Por el camino pensó que los campesinos y las campesinas habían trabajado mucho. "Necesitamos que la cosecha sea buena", pensó.

Entonces miró al campo y vio un milagro. Todo estaba lleno de hojitas verdes, hileras de hojitas verdes nuevecitas. ¡Las plantas habían nacido! La campesina Ana lloraba. El campesino Pedro lloró también. Los dos se miraron. Estaban muy contentos, tan contentos que los dos lloraron de la alegría.

Este proyecto fue auspiciado por la Comisión para el Mejoramiento de los Derechos de la Mujer del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Los fondos provienen del Programa de Igualdad Educativa para la Mujer (WEEAP) de la Oficina de Educación del Departamento de Salud, Educación y Bienestar Público de los Estados Unidos. Sin embargo, las opiniones vertidas aquí no necesariamente representan o tienen el endoso oficial de dicha agencia.

Directora del Proyecto/Isabel Picó de Hernández. Editoras y Redactoras/Nora Marrero, Eneida Molina, Gladys Pagán de Soto, María Teresa Vidal de Picó y Ursula Soler Urbistondo. Consultores/Carmen Cintrón de Esteves, Guillermo Figueroa, María Rosa Portela, Elba Román, María Amelia Rodríguez, Ramonita Santos de García, Eneida Sierra de De Jesús, Gladys Torres de Cruz. Diseño e Ilustraciones/Taller Creativo, Inc., Juan Luis Martínez.

Anotaciones



PREPARADO POR LA COMISION PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS DERECHOS DE LA MUJER.